

JANÉ
baby equipment

Activa EVO



SCAN QR



- E** INSTRUCCIONES DE USO
- GB** INSTRUCTIONS OF USE
- F** MODE D'EMPLOI
- D** GEBRAUCHSANWEISUNG
- I** ISTRUZIONI D'USO
- P** INSTRUÇÕES DE USO
- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI
- CZ** NÁVOD K POUŽITÍ
- HU** HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- HR** UPUTE ZA UPORABU
- UK** ІНСТРУКЦІЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ
- BG** ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
- SK** POKYNY NA POUŽITIE
- EL** ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

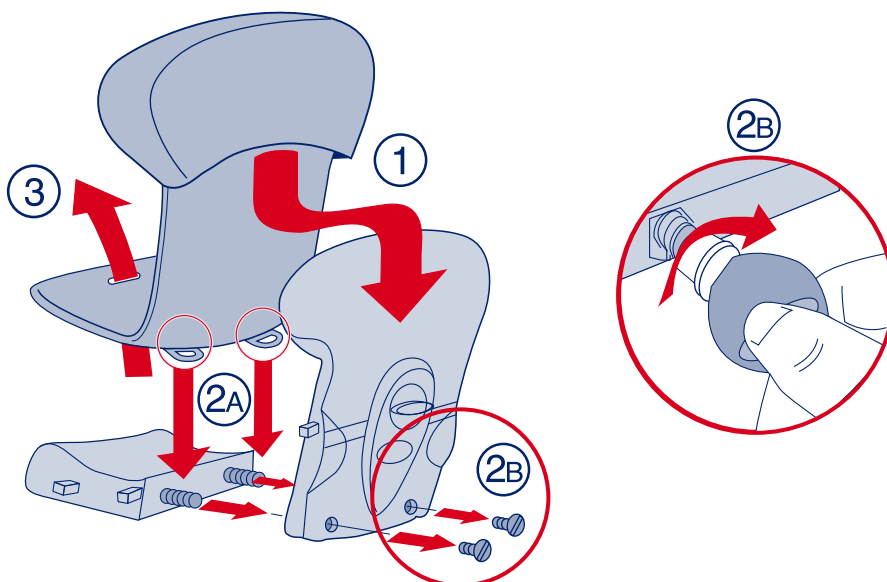
E INSTRUCCIONES DE MONTAJE
GB MOUNTING INSTRUCTIONS
F INSTRUCTION DE MONTAGE
D MONTAGEANWEISUNGEN
I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
PL INSTRUKCJA MONTAŻU
CZ NÁVOD K MONTÁŽI

HU SZERELÉSI UTASÍTÁS
HR UPUTE ZA MONTAŽU
UK ІНСТРУКЦІЯ ІЗ СКЛАДАННЯ
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ
SK POKYNY NA POUŽITIE
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
RO INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

E TAPIZADO DE TEJIDO
GB FABRIC UPHOLSTERY
D TEXTIL-POLSTERBEZUG
F TAPISSERIE EN TISSU
I FODERA IN TESSUTO

P FORRADO DE TECIDO
PL TAPICERKA
CZ LÁTKOVÝ POTAH
HU TEXTIL KÁRPIT ÉS TARTOZÉKAJ
HR PLATNENA NAVLAKA

UK ЧОХОЛ З ТКАНИНИ
BG ТАПИЦЕРИЯ ОТ ПЛАТ
SK AKO ZLOŽIT SEDACIU ČASŤ
EL ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΗ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑ
RO HUSA TEXTILĂ



E •La silla de la trona se compone de un respaldo, un asiento, un tapizado de tejido, una tira entrepiernas y un cinturón de seguridad.
 1º Enfundar el respaldo con el tapizado de tejido.
 2º Colocar y apretar las tuercas que unen el respaldo con el asiento. (2A)-(2B)
 3º Pasar la tira entrepiernas por el ojal del tapizado de tejido, colocar el cinturón de seguridad.

GB •The high chair is made up of a backrest, a base, fabric upholstery, a crotch strap and a safety belt.
 1º Cover the backrest with the fabric cover.
 2º Place and tighten the nut that joins the backrest to the base of the seat. (2A)-(2B)
 3º Pass the crotch strap through the opening in the fabric upholstery, place the safety belt.

F •Cette chaise haute est composée d'un dossier, d'une base, d'une tapisserie en tissu, d'une bande entrejambes et d'une ceinture de sécurité.
 1º Engainer le dossier dans la tapisserie en tissu.
 2º Placer et serrer l'écrou qui unit le dossier à la base de la chaise. (2A)-(2B)
 3º Passer la bande entrejambes dans l'oeillet de la tapisserie en tissu, placer la ceinture de sécurité.

- D** • Der Sitz des Hochstuhls besteht aus einer Rückenlehne, einem Textil-Polsterbezug, einem Beingurt und einem Sicherheitsgurt.
1° Polsterbezug über die Rückenlehne stülpen.
2° Verbindung der Rückenlehne mit der Sitzfläche aufsetzen und fest anziehen. (2A)-(2B)
3° Beingurt durch die entsprechende Öffnung im Polsterüberzug führen; Sicherheitsgurt an der Rückenlehne des Sitzes befestigen.

- I** • Il sedile del seggiolone è formato da uno schienale, una base, una fodera in tessuto, un nastro da passare tra le gambe e una cintura di sicurezza.
1° Ricoprire lo schienale con la fodera in tessuto.
2° Collocare e stringere il bullone che unisce lo schienale con la base del sedile. (2A)-(2B)
3° Passare il nastro delle gambe attraverso l'occhiello della fodera in tessuto e collocare la cintura di sicurezza.

- P** • O assento da cadeirinha de bebé é formado por um respaldar, uma base, um forro de tecido, uma fita entre pernas e um cinto de segurança.
1° Introduzir o respaldar no forro de tecido.
2° Colocar e apertar a porca que une o respaldar com a base do assento. (2A)-(2B)
3° Passar a fita entre pernas pela ilhó do forro de tecido, colocar o cinto de segurança.

- PL** • Krzeselko składa się z oparcia, podstawy, materiałowej tapicerki, paska krokowego i pasa biodrowego.
1° Założyć tapicerkę na oparcie.
2° Odpowiednio umieścić i dokręcić nakrętki łączące oparcie krzeselka z jego podstawą. (2A)-(2B)
3° Przeciągnąć pasek krokowy przez otwór tapicerki i zamocować pas biodrowy.

- CZ** • Sedátko židličky se skládá z opěradla, základu, látkového potahu, mezinožního popruhu a bezpečnostního pásu.
1° Potáhnout opěradlo látkovým potahem.
2° Vložit a utáhnout šrouby, které spojují opěradlo se základem sedačky. (2A)-(2B)
3° Protáhnout mezinožní popruh dírkou v látkovém potahu, připevnit bezpečnostní pás.

- HU** • A babaszék ülőke része háttámlából, ülésfelületből, textil kárpitból, lábközötti- és derékbiztonsági övből tevődik össze.
1° Először húzza fel a textil kárpitot a háttámlára.
2° Szorítsa a vályatokba az ülésfelületet és a háttámlával összekötő csapokat jól szorítsa meg. (2A)-(2B)
3° Húzza át a lábközi szalagot a kárpiton található nyíláson, és szerelje fel a biztonsági övet.

- HR** • Sjedalo hranilice sastoji se od naslona, sjedala, platnene navlake, trake koja prolazi djetetu između nogu i sigurnosnog pojasa.
1. Navući navlaku na naslon.
2. Postaviti i učvrstiti vijke kojima se naslon spaja sa sjedalom. (2A)-(2B)
3. Provući kroz prorez na navlaci traku koja razdvaja noge, postaviti sigurnosni remen.

- UK** • Сидіння стільчика для годування складається зі спинки, опори, чохла з тканини, стрічки, що проходить між стегнами малюка та ремінь безпеки.
1. Натягнути чохол з тканини на спинку стільчика.
2. Уставте і закрутіть гайки. (2A)-(2B)
3. Пропустіть стрічку, яка проходить між стегнами малюка, через отвір тканинного чохла, спеціально зроблений для цього, відрегулювати ремінь безпеки.

- BG** • Седалката на столчето се състои от облегалка, седалка, тапицерия от плат, лента, която минава между крачетата на детето и предпазен ремък.
1° Облечете облегалката с тапицерията от плат.
2° Поставете и затегнете гайките, които свързват облегалката със седалката. (2A)-(2B)
3° Прекарайте лентата, която ще мине между крачетата на детето, през отверстието за тази цел в платнената тапицерия и поставете предпазния ремък.

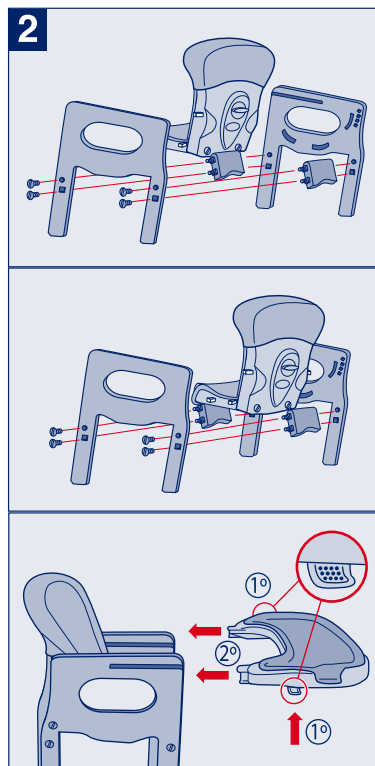
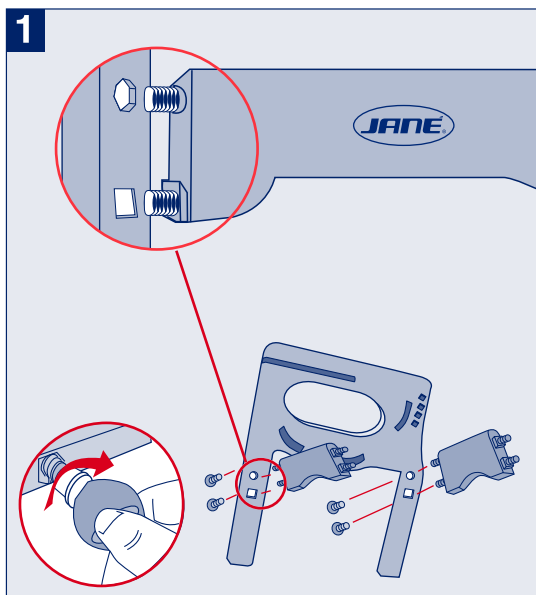
- SK** • Sedacia časť stoličky sa skladá z operadla, tkaného čalúnenia, medzinožného popruhu a bezpečnostných popruhov.
1. Na operadlo navlečte tkané čalúnenie.
2. Skrutky, ktoré spájajú operadlo so sedačkou, zasuňte do príslušných otvorov a dotiahnite ich. (2A)-(2B)
3. Medzinožný popruh prevlečte cez otvor na čalúnení a navlečte bezpečnostný popruh.

- EL** • Το κάθισμα της καρέκλας φαγητού αποτελείται από μία πλάτη, μία υφασμάτινη ταπεταρία, μία λωρίδα που περνά ανάμεσα από τα πόδια και μία ζώνη ασφαλείας.
1° Ντύστε την πλάτη με την υφασμάτινη ταπεταρία.
2° Τοποθετήστε και σφίξτε τα παξιμάδια που συνδέουν την πλάτη με το κάθισμα. (2A)-(2B)
3° Περάστε την λωρίδα που περνά ανάμεσα από τα πόδια από την αντίστοιχη εγκοπή της ταπεταρίας και τοποθετήστε τη ζώνη ασφαλείας.

- RO** • Scaunul înalt este alcătuit dintr-un spătar, o bază, o husă textilă, o cataramă între picioare și o centură de siguranță.
1° Acoperiți spătarul cu husa textilă.
2° Fixați și strângeți piulițele care prind spătarul de bază. (2A)-(2B)
3° Introduceți banda dintre picioare în orificiul de la nivelul husei textile, apoi fixați centura de siguranță.

- E** MONTAJE DE LA SILLA
- GB** ASSEMBLY OF THE CHAIR
- F** MONTAGE DU SIÈGE
- D** MONTAGE DES STUHLN
- I** MONTAGGIO DELLA SEDIA
- P** MONTAGEM DA CADEIRA
- PL** MONTAŻ KRZESEŁKA
- CZ** MONTÁŽ ŽIDLIČKY

- HU** A SZÉK ÖSSZESZERELÉSE
- HR** MONTAŽA SJEDALICE
- UK** СКЛАДАННЯ СТИЛЬЧИКА
- BG** МОНТИРАНЕ НА СТОЛЧЕТО
- SK** MONTÁŽ STOLIČKY
- EL** ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ
- RO** MONTAREA SCAUNULUI



- E** 1. Atornille los 2 travesaños a uno de los laterales.
2. Sitúe el asiento y el respaldo insertando los pivotes en las regatas correspondientes. Coloque el otro lateral y atornille sus 4 tornillos.

- GB** 1. Screw on the 2 crossbars to one of the sides.
2. Position the seat and the back inserting the pivots into the corresponding grooves. Position the other side and screw in the 4 screws.

- F** 1. Vissez les 2 traverses à l'un des côtés.
2. Montez le siège et le dossier en insérant les pivots dans les rigoles correspondantes. Posez l'autre côté et serrez ses 4 vis.

- D** 1. Die beiden Querbalken mit einem Seitenteil verschrauben.
2. Sitz und Rückenlehne ansetzen und Zapfen in die entsprechenden Aufnahmen einführen. Zweites Seitenteil ansetzen und mit den 4 Schrauben befestigen.

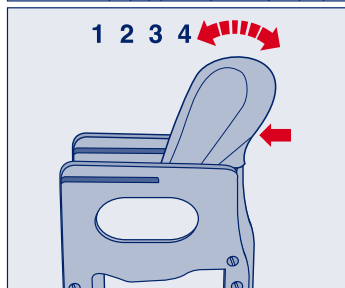
- I** 1. Avvitare i 2 pioli ad una delle parti laterali.
2. Collocare il sedile e lo schienale inserendo i perni nelle corrispondenti scanalature. Collocare l'altra parte laterale ed avvitare utilizzando le 4 viti.

- P** 1. Aparafuse as 2 travessas a um dos lados.
2. Situe o assento e o respaldar inserindo os pinos mestres nos sulcos correspondentes. Coloque o outro lado e aparafuse os seus 4 parafusos.

- PL** 1. Przykręcić 2 listwy poprzeczne do jednej z bocznych ścianek.
2. Ustawić siedzisko i oparcie w pozycji umożliwiającej wprowadzenie czopów w odpowiednie otwory ścianki bocznej. Przymocować i przykręcić drugą ściankę, używając do tego celu 4 śrub.

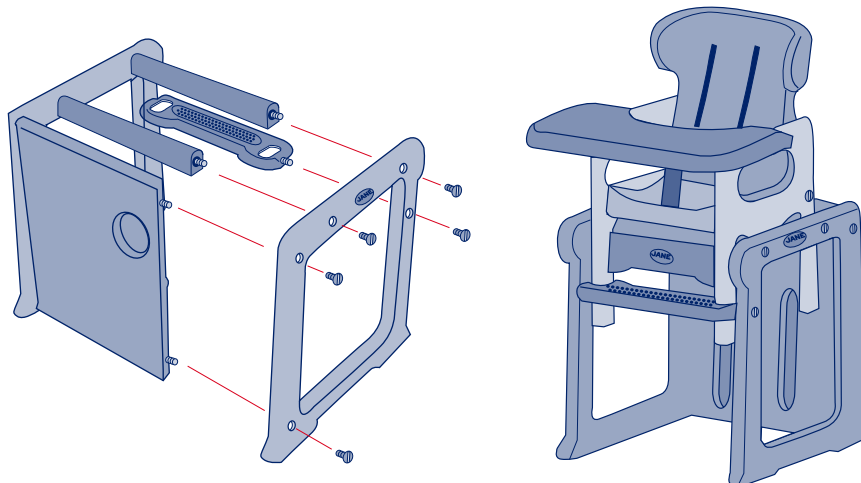
- CZ** 1. Přišroubujte obě příčky k jedné z bočnic.
2. Spojte sedátko a opěradlo tak, že vsunete kolyčky do příslušných dírek. Umístěte druhou bočnici a zašroubujte příslušné 4 šrouby.
- HU** 1. Rögzítse a két háttámla és az ülőke oldalához.
2. Illeszse be a háttámla és az ülőke részét a csapokba. Tegye fel a széket másik oldalát és végül szorítsa meg a 4 csavart.
- HR** 1. Učvrstite dva poprečna dijela vijcima na jednu stranicu.
2. Namjestite sjedalo i naslon tako da uglavite izbočine u odgovarajuće utore. Postavite drugu stranicu te učvrstite sva 4 vijka.
- UK** 1. За допомогою гвинтів прикріпіть 2 поперечини до однієї з бокових частин.
2. Установіть сидіння і спинку за допомогою шарнірних болтів, які вставляються до відповідних жолобів. Приєднайте другу бокову частину і закрутіть 4 гвинти, що до неї належать.
- BG** 1. Завинтете двете напречни подпори за един от страничните панели.
2. Разположете седалката и облегалката с помощта на шарнирните болтове, които се вкарват в съответните жлебове. Поставете другия страничен панел и завинтете четирите му винта.
- SK** 1. Priskrutkuje obe priečky k pravej bočnej časti.
2. Pripojte sedačku a operadlo vložením kolíkov do príslušných otvorov. Pripojte ľavú bočnú časť a priskrutkuje príslušné 4 skrutky.
- EL** 1. Βιδώστε τις δύο πλάγιες ράβδους σε μία από τις πλευρές.
2. Ενώστε το κάθισμα και την πλάτη εισάγοντας τους άξονες στις αντίστοιχες εσοχές. Τοποθετήστε την άλλη πλευρά και βιδώστε τις 4 βίδες.
- RO** 1. Prindeți în șuruburi cele 2 traverse de una din părțile laterale.
2. Montați baza și spătarul, introducând pivoții în canalele corespunzătoare. Fixați cealaltă parte laterală și strângeți cele 4 șuruburi.

- E** 3. Para cambiar las posiciones del respaldo gire la maneta en el sentido de la flecha.
- GB** 3. To change the position of the back, turn the handle in the direction of the arrow.
- F** 3. Pour changer les positions du dossier, tournez la manette dans le sens de la flèche.
- D** 3. Zum Verstellen der Rückenlehne Handgriff in Pfeilrichtung drehen.
- I** 3. Per cambiare le posizioni dello schienale girare la manetta nel senso della freccia.
- P** 3. Para mudar as posições do respaldar, gire a maçaneta no sentido da flecha.
- PL** 3. Aby zmienić pochylenie oparcia należy przekręcić gałkę w kierunku strzałki.
- CZ** 3. Když chcete měnit polohy opěradla, otočte ovládacím knoflíkem ve směru šipky.
- HU** 3. A háttámlát szabályozhatja, ha a kart a nyíl irányába elforgatja.
- HR** 3. Nagib naslona možete podesiti okretanjem ručicke u smjeru koji pokazuje strelica.
- UK** 3. Щоб змінити положення спинки, потягніть ручку у напрямку стрілки
- BG** 3. За да промените наклона на облегалката, завъртете ръчката в посока на стрелката.
- SK** 3. Pri zmene polohy operadla otočte gombíkom v smere šípky.
- EL** 3. Για να αλλάξετε την κλίση της πλάτης, στρίψτε τη λαβή με τη φορά του βέλους.
- RO** 3. Pentru a schimba pozițiile spătarului, răsuciți maneta în direcția săgeții.



- E** MONTAJE DE LA MESA
- GB** ASSEMBLY OF THE TABLE
- F** MONTAGE DE LA TABLE
- D** MONTAGE DES TISCHES
- I** MONTAGGIO DELLA TAVOLA
- P** MONTAGEM DA MESA
- PL** MONTAŻ STOLIKA
- CZ** MONTÁŽ STOLKU

- HU** AZ ASZTAL ÖSSZESZERELÉSE
- HR** MONTAŽA POSTOLJA
- UK** СКЛАДАННЯ СТОЛИКУ
- BG** МОНТИРАНЕ НА МАСАТА
- SK** MONTÁŽ STOLÍKA
- EL** ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ
- RO** MONTAREA MESEI

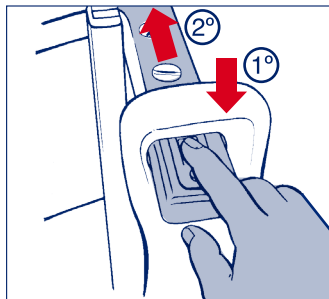


- E** •1º Acoplar al lateral izquierdo: la mesa, los dos travesaños, el reposapiés y el lateral derecho, colocando las roscas en el orden indicado en el esquema adjunto.
- GB** •1º Join to the left-hand side: the table, the two crossbars, the footrest and the right-hand side, placing the screws in the order indicated in the accompanying diagram.
- F** •1º Accoupler le côté gauche: la table, les deux traverses, le repose-piéd et le côté droit, en plaçant les écrous dans l'ordre indiqué sur le schéma joint.
- D** •1º An das linke Seitenteil des Tisch, die beiden Querbalken, die Fußstütze und das rechte Seitenteil anbauen; Schrauben hierzu in der in der Zeichnung dargestellten Reihenfolge einsetzen.
- I** •1º Unire alla parte laterale sinistra la tavola, le due traverse, il poggiapiedi e la parte laterale destra, collocando le viti nell'ordine indicato dallo schema allegato.
- P** •1º Acoplar ao lado esquerdo: a mesa, as duas travessas, o repousa-pés e o lado direito, colocando as roscas pela ordem indicada no esquema junto.
- PL** •1º Połączyć lewą ściankę z blatem stolika, dwoma listwami poprzecznymi, podnóżkiem, a następnie z prawą ścianką, używając do tego celu śrub montowanych w kolejności ukazanej na załączonym rysunku.
- CZ** •1º Napojit na levou bočníci stolek, dvě příčky, opěrku nohou a pravou bočníci tak, že umístíte šrouby v pořadí vyznačeném na příloženém schématu.
- HU** •1º Először a bal oldallapra szerelje rá a következő elemeket: az asztallapot, a két merevítőt, a lábtartót és végül a jobb oldallapot. Az ábrának megfelelő sorrendben rögzítse a szorítócsavarokat.
- HR** •1º Pričvrstite na lijevu stranicu: postoljaše, dva poprečna dijela, oslonac za noge te desnu stranicu, tako da se vijci stave redoslijedom koji je prikazan na crtežu.
- UK** •1º Приєднати до лівої бокової частини столик, дві поперечини, опору для ніг і праву бокову частину, вставляти гвинти в порядку, показаному на малюнку.
- BG** •1º Сглобете към левия панел: масата, двете напречни подпори, подложката за краката и десния панел, като поставите винтовете по реда, указан в приложената схема.
- SK** •1º Pripojte ľavú bočnú časť: stolík, obe priečky, opierku na nohy a pravú bočnú časť pripievnite skrutkami v poradí uvedenom na priloženom obrázku.
- EL** •1º Συνδέστε στην αριστερή πλευρά: το τραπέζι, τις δύο πλάγιες ράβδους, το υποπόδιο και τη δεξιά πλευρά τοποθετώντας τις βίδες με τη σειρά που φαίνεται στο ακόλουθο σχήμα.
- RO** •1º De partea laterală stângă prindeți: masa, cele două traverse, suportul pentru picioare și partea laterală dreaptă, fixând șuruburile în ordinea indicată în schema alăturată.

- E** PARA RETIRAR LA SILLA (TRONA)
- GB** TO REMOVE THE SEAT (HIGH CHAIR)
- F** POUR ENLEVER LA CHAISE
- D** ABNEHMEN DES STUHL
- I** PER TOGLIERE LA SEDIA (SEGGIOLONE)
- P** PARA TIRAR A CADEIRINHA
- PL** JAK ZDJAĆ WYSOKIE KRZESEŁKO
- CZ** VYJMUTÍ SEDÁTKA

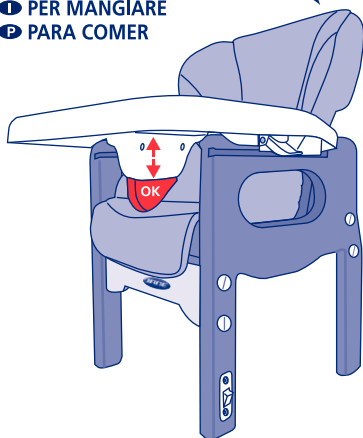
- HU** A SZÉK LESZERELÉSE
- HR** SKIDANJE SJEDALICE (HRANILICE)
- UK** ЯК ЗНЯТИ ДИТЯЧИЙ СТИЛЕЦЬ ДЛЯ ГОДУВАННЯ
- BG** ЗА ДА СВАЛИТЕ СЕДАЛКАТА
- SK** AKO ODDELIŤ STOLIČKU
- EL** ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ
- RO** PENTRU A ÎNLĂȚURA SCAUNUL

- E** •Presione los botones en las patas delanteras mientras empuja la silla hacia arriba.
- GB** •Press the buttons on the front legs while pushing the chair upwards.
- F** •Appuyer sur les boutons des supports tout en poussant la chaise vers le haut.
- D** •Auf die entsprechenden Knöpfe an den Vorderbeinen drücken und Stuhl nach oben herausziehen.
- I** •Premere i bottoni nelle gambe anteriori mentre si spinge la sedia verso l'alto.
- P** •Prima os botões nos pés dianteiros ao mesmo tempo que empurra a cadeira para cima.
- PL** •Wcisnąć przyciski znajdujące się na przednich nogach, pociągając jednocześnie krzeselko w górę.
- CZ** •Stiskněte knoflíky na předních nohách a zároveň tlačte židličku směrem nahoru.
- HU** •Nyomja meg az elülső lábakon található gombokat miközben felfelé nyomja a széket!
- HR** •Pritisnite dugme na stražnjem dijelu poprečne stranice sjedalice i povucite sjedalicu prema gore.
- UK** •Натисніть на ручки, що знаходяться на задній поперечині сидіння, а відтак потягніть її нагору.
- BG** •Натиснете бутоните на предните крака на столчето и в същото време избутайте седалката нагоре.
- SK** •Stlačte tlačidlá na predných nohách a súčasne tlačte stoličku nahor.
- EL** •Πιέστε τα κουμπιά που βρίσκονται στα μπροστινά πόδια ενώ σπρώχνετε την καρέκλα προς τα επάνω.
- RO** •Apăsăți pe butoanele de pe picioarele din spate, împingând scaunul în sus.



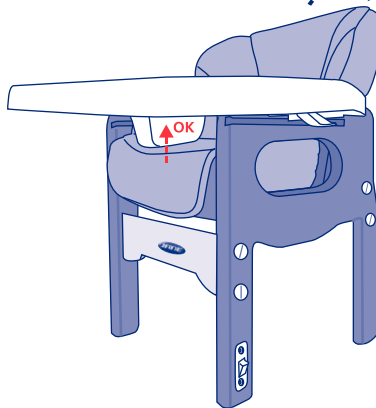
- E** PARA COMER
- GB** TO EAT
- F** POUR MANGER
- D** ZUM ESSEN
- I** PER MANGIARE
- P** PARA COMER

RESPALDO



- E** PARA DESCANSAR
- GB** TO REST
- F** POUR SE REPOSER
- D** ZUM AUSRUHEN
- I** PER RIPOSARE
- P** PARA DESCANSAR

RESPALDO



- E** PROTECTOR DE LA ENTREPIERNA AUTO - REGULABLE
- GB** AUTO ADJUSTABLE MIDDLE LEG PROTECTOR
- F** PROTECTEUR ENTREJAMBE AUTO-RÉGLABLE
- D** SELBSTVERSTELLBARER SCHRITTSCHÜTZER
- I** PROTETOR DO ENTREPERNAS AUTORREGULÁVEL
- P** PROTEZIONE SPARTIGAMBE AUTOREGOLABILE

E IMPORTANTE
GB IMPORTANT
F IMPORTANT
D WICHTIG
I IMPORTANTE

P IMPORTANTE
PL WAŻNE
CZ DŮLEŽITÉ
HU FONTOS
HR VAŽNO

UK ВАЖЛИВО
BG ВАЖНО
SK DŮLEŽITÉ
EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:
RO IMPORTANT



- Esta trona está destinada a niños capaces de mantenerse sentados por sí mismos hasta los 36 meses o un peso máximo de 15 kg.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA

- "No dejar nunca al niño desatendido".
 - "Utilice siempre el sistema de sujeción".
 - "Colocar siempre los 5 arneses de seguridad al niño verificando su correcto anclaje en la hebilla central".
 - "Comprobar que estén correctamente fijados y ajustados a la medida del niño".
 - "Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto".
 - "Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados".
 - "Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor".
 - "Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura".
-
- Mantener al niño alejado mientras se pliega o despliega el producto para evitar lesiones.
 - La trona no es apropiada para niños que no puedan mantenerse sentados por sí mismos.
 - No utilizar la trona si alguna de sus piezas está rota o falta.

MANTENIMIENTO DE LA TRONA

Limpieza de la trona

Limpiar las partes plásticas con un paño húmedo con agua y jabón.

Lavado del tapizado

Extraer el tapizado, lavarlo a mano y dejarlo secar a temperatura ambiente. Para volver a instalar el tapizado proceder de manera inversa.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en la ley R.D. Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre. Conservar la factura de compra, es imprescindible su presentación en la tienda donde adquirió el producto para justificar su validez ante cualquier reclamación.

Quedan excluidos de la presente garantía aquellos defectos o averías producidas por un uso inadecuado del artículo o el incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento descritas en las hojas de instrucciones y en las etiquetas de lavado.



- This high chair is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

- "Never leave the child unattended".

- "Always use the restraint system".
 - "Always position the 5 safety harnesses over your child, checking that they are fastened correctly in the central clasp."
 - "Ensure that they are correctly fastened and adjusted to the size of your child."
 - "Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product".
 - "Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted".
 - "Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product".
 - "Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure".
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
 - The Baby high chair is not suitable for children that cannot sit unaided.
 - Do not use the high chair if any of the parts are broken or missing.

MAINTAINING THE HIGHCHAIR

Cleaning the highchair

Clean the plastic parts with a damp cloth, soap and water.

Washing the cover

Remove the cover, wash it by hand and leave it to dry at room temperature. To install the cover again, do the same as before, but in reverse order.

GUARANTEE INFORMATION

This article is guaranteed in accordance with R.D. 1/2007 of 16th November. Keep your receipt as proof of purchase, you need to show it at the store where you purchased the product to prove validity in the event of any type of claim.

This guarantee does not cover any faults or breakages caused by misuse of the article or by not following the safety and maintenance information listed in the instructions and on the care labels.



- Cette chaise-haute est destinée aux enfants pouvant s'asseoir seuls jusqu'à 36 mois ou un poids maximum de 15kg.

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

ATTENTION

- "Ne jamais laisser un enfant sans surveillance".
 - "Toujours utiliser le harnais".
 - "Toujours mettre les 5 harnais de sécurité à l'enfant en vérifiant leur correcte fixation dans la boucle centrale".
 - "Vérifier qu'ils soient correctement fixés et réglés à la mesure de l'enfant".
 - "Risque de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit".
 - "Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés".
 - "Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure".
 - "Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément".
- Éloignez les enfants lorsque vous dépliez et pliez le produit pour éviter de vous blesser.
 - Le chaise ne convient pas à un enfant incapable de se tenir assis seul.
 - Ne pas utiliser la chaise-haute si une de ses pièces est cassée ou manquante.

ENTRETIEN DE LA CHAISE HAUTE

Nettoyage de la chaise haute

Nettoyer les parties en plastique à l'aide d'un chiffon humide, à l'eau et au savon.

Lavage du revêtement

Enlever le revêtement, le laver à la main et laisser sécher à température ambiante. Pour le remettre en place, procéder de façon inverse.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

Cet article est garanti conformément aux dispositions de la loi R.D. Législatif 1/2007 du 16 novembre. Conserver le ticket de caisse comme justificatif est indispensable pour toute réclamation dans le magasin où vous avez acheté le produit.

Sont exclus de la garantie les défauts ou incidents causés par une utilisation incorrecte de l'article ou le non-respect des normes de sécurité et entretien décrits dans le manuel d'instructions et sur les étiquettes pour le lavage.



- Dieser Kinderhochstuhl ist für Kinder bestimmt, die sich nicht alleine hinsetzen können und bis 36 Monate oder einem Gewicht von maximal 15 kg geeignet.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

WARNUNG

- "Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt".
 - "Immer die Sicherheitsgurte benutzen".
 - "Stets dem Kind die 5 Sicherheitsgurte anlegen und deren korrekte Verankerung in der zentralen Schnalle überprüfen".
 - "Nachprüfen, dass diese korrekt festgemacht und der Größe des Kindes angepasst sind".
 - "Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen".
 - "Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind".
 - "Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird".
 - "Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt".
-
- Halten Sie Kinder beim Aufklappen und Falten des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.
 - Der Hochstuhl ist nicht für Kinder geeignet, die sich selbst hinsetzen können.
 - Verwenden Sie den hohen Kinderstuhl nicht, wenn einer seiner Teile defekt ist oder fehlt.

WARTUNG DES HOCHSTUHLIS

Reinigung des Hochstuhls

Die Plastikteile mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwaschen.

Waschen des Sitzpolsters

Das Sitzpolster herausnehmen, dieses mit der Hand waschen und bei Raumtemperatur trocknen lassen. Um das Sitzpolster wieder einzufügen, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

GARANTIEINFORMATIONEN

Dieser Artikel hat Garantie laut den Bestimmungen der königlichen Gesetzesverordnung 1/2007 vom 16. November 2007. Bewahren Sie die Einkaufsrechnung auf, da ihre Vorlage in dem Laden, wo Sie das Produkt erworben haben, zum Nachweis ihrer Gültigkeit bei jeder Reklamation erforderlich ist.

Jene durch unsachgemäßen Gebrauch des Artikels oder durch Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung und auf den Pflegeetiketten beschriebenen Sicherheits- und Wartungsvorschriften verursachten Mängel oder Fehler sind von der vorliegenden Garantie ausgeschlossen.



- Questo seggiolone è destinato a bambini in grado di stare seduti da soli, no a 36 mesi o con un peso massimo di 15 kg.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

ATTENZIONE

- "Non lasciare mai il bambino incustodito".
- "Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta".
- "Usare sempre le 5 cinghie di sicurezza, controllando il bloccaggio nella fibbia centrale".
- "Verificare che siano chiuse correttamente e adattate al corpo del bambino".
- "Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul seggiolone".
- "Non utilizzare il seggiolone a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati".
- "Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del seggiolone".
- "Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura".

- Per evitare lesioni si prega di tenere il bambino lontano mentre si apre e chiude il prodotto.
- Il seggiolino non è adatto a bambini incapaci di stare seduti senza aiuto.
- Non utilizzare il seggiolino se uno dei suoi pezzi è rotto o mancante.

MANUTENZIONE DEL SEGGIOLONE

Pulizia del seggiolone

Pulire le parti di plastica con un panno inumidito in acqua e sapone.

Lavaggio del rivestimento

Togliere il rivestimento, lavarlo a mano e lasciarlo asciugare all'aria. Per rimetterlo, eseguire l'operazione al contrario.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Questo articolo è provvisto di garanzia secondo quanto stabilito nel R.D. Legislativo 1/2007 del 16 novembre. Conservare lo scontrino di acquisto: è fondamentale presentarlo presso il negozio in cui è stato acquistato il prodotto per giustificarne la validità in caso di qualsiasi reclamo.

Restano esclusi dalla presente garanzia i difetti o guasti causati da un uso non adeguato dell'articolo o dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e manutenzione descritte nelle istruzioni e sulle etichette per il lavaggio.



- Esta cadeira-alta de refeição destina-se a crianças capazes de sentarem-se por si próprias até aos 36 meses ou com um peso máximo de 15 kg.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

ATENÇÃO

- "Nunca deixar a criança sem vigilância".
- "Use sempre o sistema de segurança".

- "Coloque sempre os 5 arneses de segurança na criança, verificando a correcta fixação à fivela central".
 - "Verifique se estão correctamente fixados e ajustados ao tamanho da criança".
 - "Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha".
 - "Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados".
 - "Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto".
 - "Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura".
- Mantenha as crianças afastadas ao desdobrar e dobrar o produto para evitar lesões.
 - A cadeira de fixar não é aconselhável para crianças que não consigam sentar-se sozinhas.
 - Não utilizar a cadeira se alguma das peças estiver rota ou faltar.

MANUTENÇÃO DA CADEIRA DE COMER

Limpeza da cadeira

Limpar as partes plásticas com um pano humedecido em água e sabão.

Lavagem do forro

Retire o forro, lave-o à mão e deixe secar à temperatura ambiente. Para voltar a colocar o forro, proceda do modo inverso.

INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

Este artigo dispõe de garantia conforme o estipulado na lei espanhola R.D. Legislativo 1/2007 de 16 de novembro. Conservar a fatura de compra, é imprescindível para apresentação na loja onde adquiriu o produto para justificar a sua validade perante qualquer reclamação.

Ficam excluídos da presente garantia os defeitos ou avarias derivadas do uso inadequado do artigo ou do incumprimento das normas de segurança e manutenção descritas nas folhas de instruções e nas etiquetas de lavagem.



- To krzeselko do karmienia jest przeznaczone dla dzieci, które mogą już samodzielnie siedzieć w wieku do 36 miesięcy lub o maksymalnej wadze 15 kg.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE

- "Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki".
 - "Zawsze stosuj system ograniczający".
 - "Zawsze przypinaj dziecko 5-punktowymi szelkami bezpieczeństwa i sprawdź, czy zostały one prawidłowo zapięte w środkowej klamrze".
 - "Sprawdź, czy szelki zostały prawidłowo zapięte i dopasowane do wzrostu dziecka".
 - "Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspięło się na mebel".
 - "Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane".
 - "Miej świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu".
 - "Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek inne konstrukcji.itp".
- Aby zapobiec odniesieniu obrażeń przez dziecko, nie powinno ono przebywać blisko produktu w czasie składania lub rozkładania go.
 - Krzeselko nie nadaje się dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie siedzieć.
 - Nie używaj krzeselka, jeżeli jedna z jego części jest zepsuta lub brakuje jakiejś części.

KONSERVACJA KRZESEŁKA

Czyszczenie

Plastikowe części czyścimy szmatką zwilżoną wodą z mydłem.

Pranie tapicerki

Zdjąć tapicerkę, wyprać w rękach i pozostawić do wysuszenia w temperaturze pokojowej. Po wysuszeniu, ponownie ją założyć.

INFORMACJA NA TEMAT GWARANCJI

Ten artykuł posiada gwarancję zgodnie z postanowieniami hiszpańskiego królewskiego dekreту ustawodawczego nr 1/2007 z 16 listopada 2007 roku. Należy zachować oryginalną fakturę zakupu, gdyż okazanie ww. dokumentu w sklepie, w którym nabyli Państwo produkt, będzie konieczne w celu zgłoszenia wszelkich reklamacji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub awarii spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem artykułu lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa i konserwacji podanych na stronach instrukcji obsługi i metkach z instrukcjami prania.



- Tato židlička je určena dětem schopným samostatně sedět a do 36 měsíců věku nebo max. hmotnosti 15 kg.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

UPOZORENJE

- "Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru".
- "Vždy používejte dětské zábrany".
- "Umístěte vždy 5 bezpečnostních popruhů na dítě a zkontrolujte, že jsou správně ukotveny v centrální přezce."
- "Zkontrolujte, zda jsou správně upevněny dítěti na míru."
- "Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek".
- "Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny části správně smontované a připevněné".
- "Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku".
- "Pozor na nebezpečí převrhnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo cokoli jiného".

- Při rozkládání nebo skládání produktu udržujte dítě v dostatečné vzdálenosti.
- Dětská stolička není vhodná pro děti, které neumí ještě samy sedět.
- Nepoužívejte stoličku, pokud některá z částí je rozbitá nebo chybná.

ÚDRŽBA JÍDELNÍ ŽIDLÍČKY

Čištění

Umělohmotné části čistit vlhkým hadrem, vodou a mýdlem.

Praní potahu

Sundat potah, ručně ho vyprat a nechat uschnout při pokojové teplotě. Pro opětné nasazení potahu, postupovat opačným způsobem.

INFORMACE O ZÁRUCE

Na tento výrobek se vztahuje záruka dle ustanovení královského zákonodárného výnosu 1/2007 ze dne 16. listopadu. Uchovejte si příjmový pokladní doklad, který je nutné předložit v prodejně, v níž jste výrobek koupili, abyste prokázali platnost záruky.

Záruka se nevztahuje na vady a poškození způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením bezpečnostních předpisů či pokynů k údržbě, uvedených v návodu k použití a na štítkách s návodem na praní.

HU  OK - 36 m

• Ez az etetőszék olyan gyermekek számára készült, akik képesek önállóan ülve maradni, 36 hónapos korig vagy 15 kg-os testsúlyig.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

FIGYELEM!

- "Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül".
- "Mindig használd a biztonsági övet".
- "Mindig csatolja be az 5 biztonsági övet a gyermekre, és győződjön meg arról, hogy a középső csat megfelelően záródik."
- "Győződjön meg arról, hogy a gyermek méretének megfelelően van beállítva."
- "Leesés-veszély: ne engedd, hogy gyermeked felmásson a termékre".
- "Ne használd a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve".
- "Óvakodj a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvd az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól".
- "Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz feszítve felborulhat".

- A sérülések elkerülése végett a széket a gyermektől távol nyissa ki illetve zárja össze.
- Az etetőszék nem alkalmas olyan gyermekek számára, akik nem képesek önállóan ülve maradni.
- Ne használja az etetőszéket, ha valamelyik alkatrésze eltörtött vagy hiányzik.

AZ ETETŐSZÉK KARBANTARTÁSA

Az etetőszék tisztítása

A műanyag részeket szappanos vízzel benedvesített törlőruhával tisztítsa.

A szövethuzat tisztítása

Vegye le a szövethuzatot, mossa ki kézzel és szobahőmérsékleten szárítsa. A huzat feltételéhez járjon el ellenkező sorrendben.

TÁJÉKOZTATÁS A GARANCIÁRÓL

Ez a termék a november 16-án érvénybe hozott 1/2007-es Királyi Törvényerejű Rendeletben előírt garanciával rendelkezik. Őrizze meg a vásárlási bizonylatot, mivel elengedhetetlen annak bemutatása a boltban, ahol a terméket vásárolta, hogy reklamáció esetén igazolni tudja, hogy a garancia érvényben van. A jelen garancia nem foglalja magába a termék nem megfelelő használatából vagy a használati utasításban és a mosásra vonatkozó címkéken leírt biztonsági és karbantartási előírások be nem tartásából adódó hibákat és károsodásokat.

HR  OK - 36 m

• Ova hranilica namijenjena je za djecu koja mogu samostalno sjediti u dobi do 36 mjeseci ili do težine od najviše 15 kg.

VAŽNO! POZORNO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

UPOZORENJE

- "Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora".
- "Uvijek koristiti remenje".
- "Uvijek djetetu postavite svih 5 sigurnosnih naramenica i provjerite ako su ispravno zakopčane glavnom kopčom."

- "Pregledajte jesu li naramenice ispravno pričvršćene i prilagođene prema veličini djeteta".
 - "Opasnost od pada: Ne dozvoliti djetetu penjanje na proizvod".
 - "Ne koristiti proizvod ako svi dijelovi nisu ispravno pričvršćeni i podešeni".
 - "Imati na umu rizik od otvorenog plamena i ostalih izvora velike topline u blizini proizvoda".
 - "Imati na umu rizik od naginjanja kad se dijete može stopalima odgnuti od stola ili bilo koje druge strukture".
- Držite dijete podalje dok sklapate ili rasklapate proizvod kako bi spriječili ozljede.
 - Ova hranilica nije prikladna za djecu koja još ne mogu samostalno sjediti.
 - Ne upotrebljavajte hranilicu ako na njoj neki dio nedostaje ili je oštećen.

ODRŽAVANJE HRANILICE

Čišćenje hranilice

Očistite plastične dijelove krpom koju ste umočili u vodu i sredstvo za čišćenje.

Pranje platnene navlake

Skinite navlaku, operite je na ruke i ostavite sušiti na sobnoj temperaturi. Da bi ponovno mogli staviti navlaku treba ponoviti isti postupak obrnutim redoslijedom.

ОБАВИЈЕСТ О ЈАМСТВУ

Ovaj proizvod je pod jamstvom sukladno odredbama Kraljevske zakonske uredbe 1/2007 od 16. studenoga. Sačuvajte račun izdan pri kupnji, koji se obvezno mora predočiti u trgovini gdje ste kupili proizvod kao potvrdu o valjanosti jamstva u slučaju bilo kakve reklamacije. Ovo jamstvo isključuje greške ili neispravnosti nastale uslijed neprikladnog korištenja proizvoda ili neispunjavanja mjera sigurnosti i održavanja opisanih u uputama za uporabu i na naljepnicama s uputama za pranje.



- Цей дитячий стільчик призначений для дітей до 36 місяців, які вміють сидіти самостійно, вага яких не перевищує 15 кг.

ВАЖЛИВО! ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ІНСТРУКЦІЮ І СБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ МАЙБУТНІХ КОНСУЛЬТАЦІЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- "Ніколи не залишайте дитину без нагляду".
 - "Завжди використовуйте систему кріплення".
 - "Завжди використовуйте 5-ти точковий ремінь безпеки для фіксації дитини, перевіряючи його правильне закріплення в центральній пряжці".
 - "Переконайтеся, що ремінь безпеки правильно відрегульований і зафіксований на дитині".
 - "Небезпека падіння: не дозволяйте дитині підніматися по виробу".
 - "Використовуйте виріб тільки тоді, коли всі його компоненти правильно зафіксовані і відрегульовані".
 - "Існує ризик при розміщенні виробу поблизу вогню або інших джерел тепла".
 - "Існує ризик перекидання, якщо дитина спирається ногами на стіл або будь-яку іншу структуру".
- Дитина не повинна перебувати поруч під час складання або розкладання виробу щоб уникнути травм.
 - Стільчик для годування не призначений для дітей, які не можуть сидіти самостійно.
 - Не використовуйте стільчик для годування, якщо будь-яка його частина пошкоджена або відсутня.

ДОГЛЯД ЗА СТІЛЬЧИКОМ

Чищення стільчика

Чистити пластикові частини тканиною, змоченою водою, з милом.

Прання чохла

Вийняти чохол, випрати його вручну і висушити при температурі довілля. Щоб повернути чохол на місце, повторіть усі вищевказані дії у зворотному порядку.

ИНФОРМАЦИЯ ПРО ГАРАНТИИ

Цей виріб має гарантію, передбачену Королівським законодавчим указом 1/2007 від 16 листопада. Зберігайте товарний чек, він потрібен для пред'явлення в магазині, де був придбаний виріб, щоб довести обґрунтованість претензії.

З цієї гарантії виключено будь-які дефекти або пошкодження, викликані неправильним використанням виробу або недотриманням стандартів безпеки та технічного обслуговування, зазначених в інструкції та на пральних ярликах.



•Това stolche e предназначено за деца, които са способни да седят без чужда помощ на възраст до 36 месеца или максимално тегло 15 кг.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ

- "Никога не оставяйте детето без надзор".
- "Винаги използвайте затварящата система".
- "Винаги слагайте на детето 5-те предпазни ремъка и проверявайте дали те са правилно закрепени за централната катарамата".
- "Проверете дали са добре фиксирани и регулирани в зависимост от размерите на детето.
- "Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта".
- "Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно".
- "Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина".
- "Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче".

- За да избегнете наранявания, дръжте детето далеч по време на сгъване или разгъване на продукта.
- Столчето не е подходящо за деца, които не могат да седят без чужда помощ.
- Не използвайте столчето, ако някоя от частите му е счупена или липсва.

ПОДДРЪЖКА НА СТОЛЧЕТО

Почистване на столчето

Почиствайте пластмасовите части с кърпа, навлажнена с вода и сапун.

Пране на тапицерията

Свалете тапицерията, изперете я на ръка и я оставете да изсъхне на стайна температура. За да я поставите отново, процедурийте по обратния ред.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ГАРАНЦИЯТА

Този артикул има гаранция по силата на Кралска наредба - закон R.D. 1/2007 от 16 ноември. Запазете фактурата от покупката, тъй като за предявяване на рекламация трябва да я представите в магазина, от който сте закупили артикула.

Гаранцията не покрива дефектите или повредите, които са резултат от неправилна употреба на артикула или от неспазване на изискванията за сигурност и поддръжка, посочени в указанията за употреба и върху етикетите за пране.

SK  OK - 36 m

- Stolička je určená deťom, ktoré už vedia sedieť, po dovŕšení 36 mesiacov alebo do hmotnosti 15 kg.

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI HO PREČÍTAJTE A ODLOŽTE PRE PRÍPAD V POTREBY V BUDÚCNOSTI

UPOZORNENIE

- "Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru".
 - "Vždy používajte detskú zábranu".
 - "Vždy dieťaťu zapnite všetkých 5 bezpečnostných popruhov a skontrolujte správne zapnutie stredovej pracky".
 - "Skontrolujte, či sú správne zapnuté a veľkosť prispôsobená vzhľadu dieťaťa".
 - "Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok".
 - "Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené".
 - "Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku".
 - "Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety".
-
- Počas skladania a rozkladania produktu nesmie byť dieťa v jeho blízkosti, aby sa predišlo zraneniam.
 - Tento výrobok sa nesmie používať, kým dieťa nevie samostatne sedieť.
 - Ak je niektorá časť stoličky zlomená, odtrhnutá alebo chýba, stoličku nepoužívajte.

ÚDRŽBA STOLIČKY NA KRĀMENIE

Čistenie stoličky na krāmenie

Plastové časti umyte vlhkou handrou namočenou do roztoku vody a čistiacieho prostriedku.

Umývanie poťahu

Snímte poťah, ručne ho operte a nechajte ho vyschnúť pri izbovej teplote. Poťah znovu navlečiete zopakovaním jednotlivých krokov v opačnom poradí.

INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Na tento tovar sa vzťahuje záruka podľa ustanovení Zákona 1/2007 zo 16. novembra. Odložte si doklad o kúpe, jeho predloženie v obchode, kde ste si výrobok kúpili, je nevyhnutný na osvedčenie oprávnenia akejkoľvek reklamácie.

Záruka sa nevzťahuje na poškodenia ani na poruchy spôsobené neprimeraným používaním produktu alebo nedodržaním bezpečnostných a údržbových noriem uvedeným v návode na použitie a na štítkoch s pracími znakmi.

EL  OK - 36 m

- Αυτή η καρέκλα φαγητού προορίζεται για παιδιά ικανά να καθίσουν μόνα τους, ηλικίας έως 36 μηνών και με ανώτατο βάρος 15 kg.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- "Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη".
- "Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης".
- "Τοποθετείτε πάντα τις 5 ζώνες ασφαλείας στο παιδί και επαληθεύετε ότι έχουν τοποθετηθεί στο σωστό σημείο αγκύρωσης της κεντρικής αγκράφας".
- "Βεβαιωθείτε ότι έχουν στερεωθεί και ρυθμιστεί σωστά σύμφωνα με το μέγεθος του παιδιού".

- "Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν".
- "Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα".
- "Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος".
- "Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή".
- Για να μην προκληθούν τραυματισμοί, μην αφήνετε το παιδί να πλησιάζει κατά το κλείσιμο ή το άνοιγμα της καρέκλας.
- Η καρέκλα φαγητού δεν ενδείκνυται για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν μόνα τους.
- Μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα φαγητού αν κάποιο από τα εξαρτήματά της έχει σπάσει ή αν λείπει.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ

Καθαρισμός της καρέκλας φαγητού

Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με διάλυμα νερού και σαπουνιού, χρησιμοποιώντας ένα πανί.

Πλύσιμο ταπεσαρίας

Αποσπάστε την ταπεσαρία, πλύνετε τη στο χέρι και αφήστε την να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Για να τοποθετήσετε ξανά την ταπεσαρία, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία αντίστροφα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό διαθέτει εγγύηση σύμφωνα με τον νόμο: Βασιλικό Νομοθετικό Διάταγμα αριθ. 1/2007 της 16ης Νοεμβρίου. Διατηρήστε την απόδειξη αγοράς. Είναι απαραίτητη η προσκόμισή της στο κατάστημα στο οποίο αγοράσατε το προϊόν, ώστε να δικαιολογηθεί η ισχύς της, σε περίπτωση οποιασδήποτε αξίωσης.

Από την παρούσα εγγύηση εξαιρούνται οποιαδήποτε ελαττώματα ή βλάβες προκύψουν λόγω κακής χρήσης του προϊόντος ή μη τήρησης των κανόνων ασφαλείας και συντήρησης, όπως αυτοί περιγράφονται στα φύλλα οδηγιών και στις ετικέτες πλυσίματος.



- Acest scaun înalt este recomandat copiilor care pot sta singuri în șezut, de până la 36 de luni sau care au o greutate maximă de 15 kg.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

AVERTISMENT

- "Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat".
- "Folosește sistemul de prindere".
- "Poziționați întotdeauna cele 5 hamuri de siguranță peste copil, verificând dacă acestea sunt fixate corect în catarama centrală".
- "Verificați dacă sunt fixate și reglate corect, la dimensiunile copilului".
- "Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs".
- "Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect".
- "Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacăra deschisă".
- Pentru a evita rănirea, țineți copilul la distanță în timpul plierii sau al deplierii produsului.
- Scaunul înalt nu este recomandat pentru copiii care nu pot sta singuri în șezut.
- Nu utilizați scaunul înalt dacă oricare din piesele acestuia este ruptă sau lipsește.

ÎNȚREȚINEREA SCAUNULUI ÎNALT

Curățarea scaunului

Curățați părțile din plastic cu o cârpă umedă, cu apă și săpun.

Spălarea husei

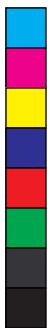
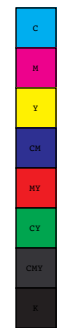
Scoateți husa, spălați-o cu mâna și lăsați-o să se usuce la temperatura camerei. Pentru a o așeza la loc, procedați în sens invers.

INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA

Acest articol dispune de garanție conform prevederilor Decretului Regal Legislativ 1/2007, din 16 noiembrie. Păstrați factura de cumpărare, deoarece este obligatoriu să o prezentați la magazinul de la care ați achiziționat produsul pentru a justifica valabilitatea acestuia înainte de orice reclamație.

Din prezenta garanție sunt excluse acele defecte sau stricăciuni produse din cauza unei utilizări inadecvate a articolului sau a nerespectării normelor de siguranță și întreținere descrise în paginile cu instrucțiuni și pe etichetele referitoare la spălare.





JANÉ

*Pol. Industrial Riera de Caldes
C/. Mercaders, 34
08184 Palau de Plegamans -BARCELONA
Tel. +34 93 703 18 00 Fax. +34 93 703 18 04
www.jane.es*

MADE IN CHINA

IM 466,11

N.I.F. A-08234999
EN 14988:2017

U.S. Patent Design pending n° 29/291140
R.O.C. Utility Model Patent n° M225789
R.O.C. Patent Design n° 96304629

